

Nielsen,
Noble,
Nowlan,
Nystrom,
Paproski,
Peddle,

Peters,
Ricard,
Ritchie,
Rodrigue,
Rondeau,
Rose,

Rowland,
Saltsman,
Schumacher,
Scott,
Simpson,
Skoberg,

Southam,
Stewart
(Marquette),
Tétrault,
Thomas
(Moncton),

Thomson (Battleford-
Kindersley),
Valade,
Woolliams—68.

NAYS

Messrs.

Anderson,
Andras,
Badanai,
Barrett,
Basford,
Béchar, d,
Beer,
Benson,
Blair,
Borrie,
Buchanan,
Cafik,
Chappell,
Chrétien,
Clermont,
Cobbe,
Corbin,
Corriveau,
Côté (Longueuil),
Cullen,
Danson,
Davis,

Deachman,
Douglas
(Assiniboia),
Drury,
Dubé,
Dupras,
Énard,
Forest,
Forget,
Francis,
Gendron,
Gillespie,
Goyer,
Gray,
Greene,
Groos,
Guilbault,
Haidasz,
Hogarth,
Hopkins,
Howard (Okanagan
Boundary),
Hymmen,

Isabelle,
Jamieson,
Jerome,
Kaplan,
Lachance,
Laing (Vancouver
South),
Lang (Saskatoon-
Humboldt),
Leblanc (Laurier),
LeBlanc (Rimouski),
Lefebvre,
Legault,
Lessard (LaSalle),
Lessard
(Lac-Saint-Jean),
Lind,
Macdonald
(Rosedale),
MacEachen,
McBride,
McNulty,
Major,

Marchand
(Langelier),
Marchand
(Kamloops-
Cariboo),
Morison,
Munro,
Murphy,
Noël,
O'Connell,
Olson,
Pepin,
Perrault,
Portelance,
Pringle,
Richard,
Richardson,
Roberts,
Rochon,
Rock,
Roy (Laval),
Serré,
Sharp,

Smith
(Northumberland-
Miramichi),
Smith
(Saint-Jean),
Stafford,
Stanbury,
Stewart (Okanagan-
Kootenay),
St. Pierre,
Thomas
(Maisonneuve-
Rosemont),
Tolmie,
Trudeau,
Trudel,
Turner
(London East),
Turner (Ottawa-
Carleton),
Watson,
Whicher,
Whiting—97.

By unanimous consent, the hour for Private Members' Business was suspended.

Debate was resumed on the motion of Mr. Dubé, seconded by Mr. Sharp,—That Bill C-203, An Act to amend the Pension Act and the Civilian War Pensions and Allowances Act, be now read a third time and do pass.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was read the third time and passed.

Pursuant to Standing Order 26, at 8.00 o'clock p.m., Mr. Douglas (Nanaimo-Cowichan-The Islands), seconded by Mr. Knowles (Winnipeg North Centre), moved,—That this House do now adjourn.

After debate thereon, Mr. Speaker declared the motion carried.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Stewart (Marquette), Skoreyko and McNulty for Messrs. MacDonald (Egmont), Fairweather and Turner (London East) on the Standing Committee on External Affairs and National Defence.

Mr. Ritchie for Mr. Flemming on the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Messrs. Hogarth and Rodrigue for Messrs. Robinson and Rondeau on the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.

Mr. Barnett for Mrs. MacInnis on the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs.